

El Castellano

Dirección, Redacción y Teléfono, número 1-5-2
 Administración
 Calle de Santander, 10 y 12 - Apartado, núm. 69

DOS EDICIONES DIARIAS

SUSCRIPCIONES

En la Capital 2 pesetas mensuales

Fuera de la Capital: Trimestre . . . 6 pesetas
 Semestre . . . 11 id.
 Año . . . 24 id.

Extranjero: Precios convencionales

El problema religioso

Va a discutirse en las Cortes, en la próxima semana, el problema religioso. La Iglesia se ha adelantado en sus demostraciones de generosidad y franqueza. Veremos cómo responde la Cámara a esta noble conducta. Si en ella predominaran los hombres de verdadera cultura, de inteligencias no ofuscadas por los apasionamientos sectarios, de seriedad de juicio; si la realidad de los sentimientos del país tuviera en las discusiones la debida ponderación, pudiéramos esperar los católicos que la Constitución no saldría impregnada de radicalismos antirreligiosos inoportunos y lamentables. Desgraciadamente la Cámara no está adornada de esas dotes, siempre necesarias, y en cuestiones como la religiosa, imprescindibles, para proceder con la debida serenidad.

Ciertamente la mayoría de los diputados dió hace días una muestra de buen sentido rechazando una enmienda, bastante de inoportuna, en la que se pedía que quedaran excluidos de los derechos de ciudadanía los que hubiesen hecho votos religiosos.

El hecho, muy significativo en estos momentos, ofreció motivo para la esperanza de que esa tendencia había de imperar en todos los demás aspectos relacionados con la Religión. Pero la concesión del voto a la mujer ha enconado desafortunadamente los ánimos de los diputados radicales y radicales socialistas que han prometido tomar la revancha en la discusión y votación de los gravísimos asuntos que han de tratarse en la próxima semana. Hay que confiar en que se acallarán las pasiones y se impondrá el buen sentido.

Si así no fuera caería sobre la Cámara una gravísima condenación. Votar en asuntos de tanta trascendencia, por el impulso de un encono partidista, enarbolados porque perdieron una votación en un asunto muy alejado de las cues-

iones religiosas, además del desprestigio de la Cámara, traería consigo muy serias perturbaciones para la vida de la patria, en las que no sería la República la que resultaría gananciosa.

Nadie podrá decir que los católicos españoles han extremado sus intransigencias. «Desde el primer momento—copiamos de «Ahora»—los católicos españoles han sabido colocarse en una actitud prudente que facilita la avenencia.» No se podrá encontrar, por consiguiente, en la actitud de los católicos ni un germen de justificación para los radicalismos.

Si después de esa actitud, la Cámara, ciega por sus sectarismos, se obstina en herir los sentimientos católicos de la inmensa mayoría de la nación no podrá extrañarse de que la República se encuentre con la hostilidad de la mayoría del pueblo, creándose así localmente un difícilísimo problema, sobre los muchos y demasiado arduos que le van saliendo diariamente al paso.

Tiene mucha razón «La Epoca» cuando dice: «Lo mismo el Gobierno que las fuerzas republicanas y socialistas deben pensar en que la religión es una fuerza social insustituible y no se puede gobernar contra ella. Si la Constitución sigue el rumbo de persecución al catolicismo, que inició, por fortuna sin éxito el señor Barriobero, la Constitución naciera muerta. Seríamos legión los españoles a quienes ya nos serían indiferentes sus preceptos, porque la bandera inexcusable sería la reforma de un Código político que de tal manera violentaba y hería a la conciencia nacional.»

Y es verdad, España entera se pondría en pie para pedir a gritos la nulidad de un código que no podía llamarse nacional si conculcaba los más caros sentimientos de la mayoría de los españoles.

Cruz Roja Española

COMITE CENTRAL.—SECCION JUVENIL.

Una vez más me cabe el honor de dirigirme al Magisterio y los niños para invitarlos a colaborar en la Sección Juvenil de la Cruz Roja, de la que habrá de surgir en el futuro el plantel de enfermeras, socos de enfermos y samaritanos, base de su engrandecimiento, pues como se indicó en la XIV Conferencia Internacional, es la Cruz Roja del porvenir.

Pero hay más, sus actividades, no van encaminadas a ese fin exclusivamente, ni siquiera ocupa el primer puesto entre ellas, ya que prefiere ante todo «servir» al niño y a la Patria colaborando con la familia y el maestro a la formación del futuro ciudadano.

Por eso niños y maestros, repito, os invito, en nombre del Comité Central de la benéfica Institución, a que en la fecha gloriosa para nosotros del 12 de octubre, en la que además de la «Fiesta de la Raza», celebra esta Sección, desde su organización, «El Día de la Cruz Roja Juvenil», acudáis a inscribirlos en sus listas de socios y forméis los grupos en vuestras escuelas, empezando a trabajar por vosotros mismos y por nuestra amada España.

Ningún sacrificio pecuniario ni de otra índole se os exige, y si tan sólo que aceptéis y sigáis cariñosamente los consejos que en bien de vosotros mismos se os den para que os hagáis hombres saludables y de provecho. Que con todo interés desarrolléis el programa de actividades de la Sección y muy especialmente las que se refieren a las prácticas de la higiene, obras de altruismo y correspondencia escolar colectiva internacional.

Yo espero que en este año no habrá de faltarnos el máximo apoyo del Comité Central, Ministerio de Instrucción Pública y de otras autoridades cuya colaboración unida a la vuestra nos permitan desarrollar el vasto programa de la Sección y ocupar el puesto que en derecho nos corresponde entre las 52 naciones que tienen organizada la Cruz Roja Juvenil.

Es preciso no toméis como cosa vuestra y con todo cariño, los que ya nos honráis perteneciendo a ella, reanudéis la labor y seáis sus verdaderos propagandistas, colaborando de este modo a fin que sólo por vosotros perseguimos.

En este curso me propongo modificar algo la composición de la revista órgano de la Sección «La Cruz Roja Juvenil» con el fin de que sea vuestro portavoz y a ella llevéis vuestros trabajos.

También en estos días se han publicado las bases para un concurso Nacional entre los miembros de la Sección Juvenil de la Cruz Roja Española para componer un cartel universal ilustrando el ideal de la Cruz Roja de la Juventud que será eliminatorio del Internacional convocado por la Liga de Sociedades de la Cruz Roja, Sección Juvenil en París y al que os invito y espero concurráis con vuestros trabajos y que una vez más triunféis.

Además, siempre adelante, mis queridos niños y acudid a la invitación que la Cruz Roja Juvenil os hace y seguramente os acompañarán vuestros educadores que tanto se esfuerzan por vuestra educación y que gustoso lo harán al conocer nuestro programa.

A todos os saluda cordialmente.

FERNANDO MARINOSA
 Director general de la Sección de la Cruz Roja Española.
 Madrid 15 de septiembre 1931.

Las cosas de Unamuno

Don Miguel de Unamuno, rector de la Universidad de Salamanca, será toda su vida una paradoja viviente, y con sus excentricidades, con sus fluctuaciones geniales continuará despertando la inquietud en los espíritus siempre colocado en una región sonante a la que su inaudita independencia de juicio no permite que se acerquen ni las disciplinas ni las normas de los partidos. Él será siempre el único.

Ahora ha sido la apertura de curso de la Universidad de Salamanca lo que ha dado motivo para que toda la prensa se entregue al comentario.

Suprimió el aparato de las producciones y gloriosas togas y pronunció un discurso en el que abundaron los conceptos de su genio y las frases de sentido profundo en las que, con su indomito valor, refleja conceptos que sólo por haberlos dicho él adquieren formidable resonancia.

Había el señor Unamuno de «antigüedades eternamente jóvenes y modernidades que nacen decrepitas.» «A los que al hablar dicen de esta «nueva época» debemos replicarles que no habido solución de continuidad en la historia de España.» Y evoca luego la figura de los Reyes Católicos cuyas efigies campan en la portada de la Universidad con la siguiente leyenda: «Los Reyes a las Universidades, las Universidades a los Reyes.»

Atiende repetidas veces a la frase «tra bajadores de todas clases», añadiendo que «lo que hace falta es que haya trabajo». La unidad nacional es como una obsesión que surge en repetidos pasajes.

Terminó el discurso con las siguientes palabras que el señor Unamuno pronunció, profundamente emocionado y con trémulos en la voz.

«En nombre de Su Majestad España, una, soberana y universal, declaro abierto el curso de 1931-1932 en esta Universidad universal y española de Salamanca. Que Dios, Nuestro Señor, nos ilumine a todos para que con su gracia podamos en la República servir sirviendo a nuestra común madre Patria.»

Notas municipales

DONATIVO.
 Un señor amante de las bellas artes y que oculta su nombre, ha hecho entrega al señor alcalde de cien pesetas, para que las destinara a los fines benéficos que crea.

PESCADO INUTILIZADO.
 Por no reunir las debidas condiciones para el consumo, hoy han sido inutilizados 420 kilos de pescado.

EN EL MATADERO
 Reses degolladas el 5 de octubre.
 Bueyes 11, con un peso de 2522 kilos; terneras 14, con 495; carneros, 19, con 258 ovejas, 57, con 475; corderos 92, con 995; cerdos 11, con 951'400.

Recaudación.—Consumos: 1657,57 pesetas; matadero, 654'51; total; 2311'08 pesetas.

DEPORTES

Mañana se jugará en el Campo Laserna un interesante partido de fútbol entre los equipos locales Burgos F. C. y el Hércules.

Como quiera que estos dos equipos vienen luchando en esta ciudad por la supremacía balompédica, el interés por presenciar este encuentro es grande entre los aficionados.

El partido dará principio a las cuatro en punto de la tarde.

VELODROMO DEL CLUB CICLISTA
 Mañana domingo, gran festival deportivo, que dará principio a las cuatro de la tarde.
 1.º Gran carrera de velocidad a una vuelta a la pista.
 2.º Emocionante carrera de velocidad a 20 vueltas.
 Aumentará la fiesta la prouestina «Les Extraes».

Las señoras de las doctrinas y sus obreros

El domingo, 4 de octubre, según costumbre, darán principio las Conferencias Dominicales de las señoras con sus obreros. Tanto unas como otros, están interesados en que estas conferencias catéquizas, se desarrollen ampliamente para alcanzar su finalidad de paz y caridad, que solo puede encontrarse en el conocimiento de la doctrina de Nuestro Señor Jesucristo, precioso código de la fraternidad humana y en cuya práctica está la salvación de la sociedad y la solución de sus más apremiantes problemas.

En la tarde, a las cinco y media, estación, bendición de rosarios, ejercicio del último día de la novena, sermón que predicará el licdo. don Juan Antonio Martín, capellán retirado del Ejército, motete eucarístico y solemne reserva, actuando de prestre el excelentísimo y Rvdmo. Sr. Arzobispo doctor don Manuel de Castro y Alonso. Proceción por el interior del templo y salva popular.

Se ruega a las señoras tengan las velas encendidas durante estos últimos actos y que podrán después donar para ofrecerse a la Santísima Virgen en su propio altar, durante los cultos diarios del mes de octubre.

Día 5.—A las nueve de la mañana solemne funeral por el eterno descanso de los hermanos y encomendados difuntos, y durante la vigilia, misas rezadas en los altares mayor, de Nuestra Señora de Gracia y de Nuestra Señora del Rosario.

Del 5 al 31 de octubre.—A las seis y cuarto de la tarde, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio del mes, cánticos, reserva y salva popular.

En la parroquia de S. Lesmes Cofradía del Stmo. Rosario

FIESTA PRINCIPAL.
 Día 4 de octubre.—Por la mañana a las ocho, misa de Comunión general, con órgano y cánticos. Celebrará nuestro Excmo. y Rvdmo. Prelado. A las once, misa cantada por profesores de la S. I. C. Celebrará el muy ilustre señor Prefecto de Estudios de la U. P. Dr. D. Lorenzo Abad, prior honorario de la Cofradía.

Ocupará la sagrada cátedra el doctor don Félix Alvarez Ruiz, beneficiado de la Catedral. El Santísimo Sacramento quedará de manifiesto hasta la función de la tarde, siendo adorado por turnos de hermanos y hermanas de la Cofradía.

Por la tarde, a las cinco y media, estación, bendición de rosarios, ejercicio del último día de la novena, sermón que predicará el licdo. don Juan Antonio Martín, capellán retirado del Ejército, motete eucarístico y solemne reserva, actuando de prestre el excelentísimo y Rvdmo. Sr. Arzobispo doctor don Manuel de Castro y Alonso. Proceción por el interior del templo y salva popular.

Se ruega a las señoras tengan las velas encendidas durante estos últimos actos y que podrán después donar para ofrecerse a la Santísima Virgen en su propio altar, durante los cultos diarios del mes de octubre.

Día 5.—A las nueve de la mañana solemne funeral por el eterno descanso de los hermanos y encomendados difuntos, y durante la vigilia, misas rezadas en los altares mayor, de Nuestra Señora de Gracia y de Nuestra Señora del Rosario.

Del 5 al 31 de octubre.—A las seis y cuarto de la tarde, exposición de S. D. M., estación, rosario, ejercicio del mes, cánticos, reserva y salva popular.

Atención, mucha atención. Suelo y muebles al instante adquieren brillo radiante con Encáustico Alirón.

Un escrito al fiscal de la República

En defensa de las órdenes religiosas

Don Abelardo López Peyró, presidente de la Asociación de Familias y Amigos de los Religiosos de Castilla la Nueva, ha elevado un escrito al fiscal de la República solicitando que con los medios que esta autoridad tiene a su alcance procure que la campaña que en determinados periódicos se viene haciendo contra las Ordenes religiosas quede limitada a la que se puede realizar con arreglo a estricto derecho, sin que para nada pueda alcanzarse a aquellas personas a la dignidad y a los más hondos sentimientos de las personas.

Cita en su escrito el señor López Peyró varias sentencias del Tribunal Supremo, para deducir que los delitos de injuria y calumnia cometidos contra la Iglesia católica y sus ministros, por el solo hecho de estar bajo la protección y amparo del Estado, y considerando que mientras éste no se halle de derecho separado de la Iglesia, los expresados delitos pueden y deben perseguirse por medio de la acción pública, sin necesidad de instancia de la parte perjudicada.

Atención, mucha atención. Suelo y muebles al instante adquieren brillo radiante con Encáustico Alirón.

TRIBUNALES
 Señalamientos para el día 5:
 SALA DE LO CIVIL
 Pleito procedente del Juzgado de Santander sobre tercera de dominio seguido entre don Gorgonio Medrano con la Sociedad Lantero Hermanos, Abogado, licenciado Lagaria; procurador señor Piñón; ponente señor Medina; secretaria de Sala del licenciado señor Mena.

AUDIENCIA PROVINCIAL
 Causa procedente del Juzgado de Villarayo, sobre lesiones, seguida contra Domingo Pino; abogado, licenciado Blanco; procurador señor Villangómez; ponente señor Ponce de León; secretaria de Sala del licenciado señor Mena.

SENTENCIA
 En la causa seguida en el Juzgado de Instrucción de Briviesca, contra Pedro Arriaga Fernández, sobre lesiones menos graves, se ha dictado sentencia condenándole a la pena de dos meses y un día de arresto mayor, accesorias, y costas procesales y a que indemnice a Eloy Martínez la suma de 120 pesetas.

Mañana en Soria

El estupendo cartel de la corrida grande de mañana, en Soria no ha sufrido variación alguna.

Se temía que Jaime Noaín no torearía a causa de la cogida que tuvo en Logroño, pero ya se encuentra en Soria desde el jueves dispuesto a entenderse con los Urcolas, cuyo desencantamiento se ha hecho ya y todos han apreciado que han de dar juego.

Reyito y Enrique Torres son los contratados para completar la terna con Noaín.

La empresa Santander-Mediterráneo, como ya tenemos indicado, ha establecido viajes a mitad de precio para asistir a las fiestas de San Saturio y es de esperar que de Burgos vayan a Soria muchos burgaleses a ver las proezas de Jaime a quien tanto se le aprecia.

BOLETIN OFICIAL

Ministerio de Instrucción pública y Bellas Artes.—Decreto señalando las normas para organizar escuelas preparatorias para el ingreso en los Institutos Nacionales de segunda enseñanza, en donde las condiciones pedagógicas lo aconsejen.

Gobierno civil.—Circular haciendo constar que han terminado las obras de la carretera de San Leonardo a Peñaranda de Duero, a Burgos.

Idem las de la carretera de Berberana a la de Cereceda a Laredo.

Circular de Higiene y Sanidad pecuarias declarando oficialmente la existencia de durina en Candelilla Sotobrin.

Ministerio de la Gobernación.—Proyecto de clasificación de partidos farmacéuticos de la provincia.

Delegación de Hacienda.—Nombra a don Juan de los Rios, jefe de Negociado de tercera clase, a favor de don Sebastián Castellote.

Administración de Rentas públicas.—Solicitud de una casa en Roa, por débito de contribución, que presenta don Faustino Mateo.

Providencias judiciales y anuncios.

CLINICA DENTAL
 Eusebio Moranchel
 Y SOBRINO
 Eusebio Miguel
 TODA CLASE DE OPERACIONES
 TRABAJOS DE ORO Y CAUCHO
 EXTRACCIONES SIN DOLOR
 ESPOLON, 2 Y 4

Rodrigo de Sebastián
 MEDICO
 Ex-interno del Laboratorio de Terapéutica de Madrid y ex ayudante de Bacteriología de la Junta de ampliación de estudios.
 Laboratorio de análisis clínicos
 VILLA DELICIAS BURGOS
 (Detrás del Matadero) Teléfono, 578

GABRIEL SALA
 DENTISTA
 CONSULTA DE NUEVE A UNA
 Y DE TRES A SEIS
 Almirante Bonifaz, núm. 4

Por la Virgen del Pilar
 La Corte de Honor de Nuestra Señora del Pilar, se dispone a tributar a su excelsa patrona el homenaje de filial respeto y cariño e impetración de una bendición para su pueblo.

Para ello ha dispuesto una solemne novena que empezará el día 4, y en la cual está encargado de los sermones el R. P. Leturia, S. J.

Una circunstancia verdaderamente providencial hace que podamos reclamar de los católicos su asistencia como en ningún otro año. Ella es la de celebrarse esta novena en la misma semana en que la suerte de la causa religiosa va a ser decidida en España y esto nos obliga a recordar a todos los devotos de la Santísima Virgen que están obligados a elevar con nosotros su oración apelando a la magnificencia y la bondad de Dios y llamándole para que intervenga en nuestra victoria.—La Junta

Platería, Joyería, Bisutería fina de JOSE POLO
 Fabricación de alhajas de platino y oro. Brillantes, perlas y demás piedras finas. Reformas, arreglos y grabados.
 PRECIO FIJO
 Duque de la Victoria, 19

Asociación de Escuelas Dominicales
 El próximo domingo, día 4, tendrá lugar la inauguración del curso en estas escuelas.
 La Junta abriga esperanzas de llevar a cabo en este invierno proyectos altamente benéficos para la más eficaz enseñanza de las alumnas y para recreo de las mismas.
 Sería muy de desear que las señoras contribuyendo a estos trabajos de la Junta, se esforzaran en hacer que sus sirvientes llevarán las listas de nuestras matriculas, y que las obreras, estimando en lo que valen sus propios intereses acudirían en mayor número que otros años, contribuyendo así unas y otras al mejor nombre de Burgos y a su misma felicidad.—La Junta.

DENTISTA
 GUILLERMO NAVARRO
 Sucesor del doctor Mardones
 Cirujía de la boca y dientes. Dentaduras artificiales de todas clases. Especialidad en trabajos de oro. Últimos adelantos.
 RAYOS X
 Plaza de Prim, 25 Burgos
 Consultas de nueve de la mañana a siete de la tarde

Convento de las Bernardas
 TOMA DE HABITO
 Cuando en nuestra España corren voces de expulsión de Ordenes religiosas, la joven Pilar, de distinguida familia del barrio de Villatoro, viene a ingresar en la Comunidad del citado monasterio.

A las diez de la mañana el camparillo anunciaba con sus alegres volutes el acto que iba a empezar.

Después de la sala misa, bendice e impone el hábito a la novicia, dándole por nombre hermana Trinidad, don Emilio Calvo, cura párroco de Rubalcaba de Abajo, pronunciando una plática alusiva al acto don Aurelio Siza, cura párroco de Villa Gutiérrez, ambos primos de la nueva religiosa y apadrinándola en tan conmovedora ceremonia, sus tíos don Román Fernández y don Aquilino L. de Fernández.

Los numerosos invitados y familiares, entre los que se encontraba su ojeñero, el abuelo don Estéfano Moradillo, fueron obsequiados en el focolatorio del monasterio con dulces y licores y terminando este acto se ofreció una comida en el hotel del señor Avila, a todos los invitados.

Enviamos nuestra felicitación a la nueva religiosa, lo mismo que a sus padres y hermanos.

SANATORIO QUIRURGICO
 (Nuestra Señora de la Piedad)
 QUINTANILLA DE LAS TORRES (Palencia)
 Este Sanatorio dispone de todos los medios modernos para practicar con la mayor garantía toda clase de operaciones.

Cirujía General y Ortopédica, Dr. Abilio G. Barón.
 Garganta, Nariz y Oídos, Dr. Luis R. Zorrilla.

El primer domingo de cada mes despacharán la consulta de sus especialidades en este Sanatorio

Análisis de Sangre, Espíritus, etc. etc.; Rayos X.
 Sala séptica y Aseptica; Calefacción Central

Consulta de Medicina, Cirujía y Partos Dr. Antonio Santos

ALAS
 EMPRESA ANUNCIADORA
 Carrera de San Jerónimo, 3 pral. MADRID
 Publicidad en todos los sistemas.
 Proyectos y presupuestos GRATIS

A los representantes y almacenistas de carbones
 Se desea adquirir 12 o 14.000 kgs. de cok metalúrgico de Figaredo.
 Escribid dando precios, a A. G. M., en esta Administración.

MEDICO-DENTISTA
 J. DEL VAL
 Duque de la Victoria 19, pral. Izqda
 Antes Plaza de la Arzobispado

Clinica Dental
 Jesús Arnáiz
 ODONTOLOGO
 Lain Calvo, 38, 2.º
 Consulta: de nueve a una y de cuatro a seis

CORREOS
 Próxima convocatoria, preparación por oficiales del Cuerpo - Sección especial Magisterio, Bachiller, Escuela Profesional de Comercio Valladolid-Madrid
 Clases 1.º de Octubre
 Lain Calvo, 3, 2.º (Bar Arriaga)

Disposiciones oficiales

En la «Gaceta» de ayer se publican las siguientes: Junta Calificadora de aspirantes a destinos públicos.—Concurso extraordinario para proveer 25 plazas de auxiliares en el Ministerio de Economía Nacional, con el sueldo anual de 2.500 pesetas, con las condiciones que inserta.

Reparación de carreteras.—En la reparación de las obras de reparación de todas las obras de carreteras del Estado, que han de subastarse durante el año 1931, corresponden a la provincia de Burgos, las siguientes: Burgos a Melgar de Fernamental, kilómetros 19 al 28. Presupuesto de contrata 81.859,03.

Azar del Rey a Sasamón, 8 al 12, 24,20 Pesetas 40.813,04.

Valladolid a Soria, 89 al 94. Pesetas 75.776,49.

Burgos a Melgar de Fernamental, 89 al 94. Pesetas 62.760,56.

Quintana Martín Gández a la estación de Calzada, 1 al 3 y del 26 al 29,50. Pesetas 59.341,15.

Cereceda a Laredo, 26 al 33. Pesetas 59.206,02.

Trespaderne a Puentelefría, 4 al 10 y del 13 al 14. Pesetas 73.847,82.

Burgos a Berceo, 41 al 48 y del 57 al 58. Pesetas 68.950,03.

Burgos a Logroño, 43 al 50. Pesetas 55.684,94.

Aranda de Duero a Safas de los Infantes, 19 al 26. Pesetas 95.571,90.

Lerma a San Asensio, 7 al 11. Pesetas 38.410,00.

Miranda de Ebro a la de Vitoria a Navarra, 13 y 32 al 34. Ptas. 31.838,33.

Burgos a Logroño, 12 al 15. Pesetas 39.726,58.

DE LA VIDA LOCAL

Teatro Principal

Estreno de EL MONJE BLANCO

Retablos de leyenda primitiva llama el poeta a las sucesivas partes de su obra, y en verdad que si semejante titulación se acomoda perfectamente al sentido plástico con que en cada una se ha ordenado el movimiento de las figuras y a la belleza de los elementos decorativos y ambientadores de la escena, no ocurre lo mismo en cuanto al fondo de la acción dramática. Demasiada tortura, demasiada agitación, demasiado desorden en ésta que no riman bien con la serenidad apacible, sencilla y clara de un retablo primitivo.

Sin intentar resumir la obra, cuyo argumento complicado y cuyos incidentes numerosos harían difícil la tarea, puede asegurarse que está bañada de un profundo espíritu cristiano, aunque la exaltación poética del autor le arrastre, a veces, más de lo debido hacia confusiones ideológicas que desvirtúan, en cierto modo, su doctrina general.

Sentimiento, emoción y ternura corren a raudales por las escenas del retablo. También, en ciertos momentos, una vibración trágica saca el alma de sus personajes; pero siempre, a través de las unas y en las palabras de los otros, el poeta se muestra infinitamente superior al dramaturgo. La sencillez y la claridad que faltan en la acción imaginada por el señor Marquina, presiden, en cambio, la maravillosa urdimbre de sus versos. Para ellos estuvo, efectivamente, reservada la admiración de los espectadores.

Para ellos, para la magnífica postura escénica y para la excelente labor interpretativa. La señora López Heredia, cuya compañía debutaba anoche, presta insuperable dignidad a la figura de la protagonista, dándole en todo instante entonación adecuada con el decoro de la actitud y la dureza o la energía de la expresión. Asimismo, el señor Asquerino grandemente acertado en las dos modalidades de su papel. Otro tanto puede decirse de Marcial Mantec, que se asimila con entusiasmo y emoción un tipo que no es de su cuerda. Completaron admirablemente el conjunto, las señoras y señoritas Carbone, Pallarés, Álvarez Arroyo y Lebrón, la niña Charito Kayser, y los señores López Silva, Kayser, Perchicot y Sanjuán.

Debut de la compañía de Carmen Díaz

Por primera vez va a actuar en nuestro coliseo durante los días, lunes y martes, la notabilísima compañía de la eminente primera actriz Carmen Díaz, que por una deferencia para con nuestro público y ante los ruegos insistentes de la Empresa, ha accedido a dar dos funciones para estrenar en la primera, la obra «La de los claveles dobles», que representando durante la tournée veraniega que ha hecho este año, tournée que termina en Burgos para debutar el miércoles próximo en el Teatro Fontalba de Madrid.

Ha sido realmente un nuevo acierto de la empresa el haber podido lograr que dicha compañía hiciese dos funciones en nuestra capital para darnos a conocer «La de los claveles dobles» y repararnos de manera maravillosa la admirable producción benaventurista «Campo de Armíño». A partir de mañana domingo queda abierto un abono para estas dos únicas funciones al precio de cinco pesetas la butaca.

Es de creer que el abono sea numeroso si se tiene en cuenta, que la butaca de diario costará siete pesetas, y que esta primera actriz de extraordinaria reputación es la primera vez que se presenta en Burgos, no obstante de haber recorrido triunfalmente casi toda España y gran parte del extranjero.

He aquí la lista de la compañía: Director, Ricardo Simó Raso. Actrices: Monserrat Blanch, Eulalia Blanch, Carmen Díaz, Palmira Guerra, Margarita Larcera, Carmencita León, María Montilla, Matilde Muñoz Sampedro, Rafaela Latorre, Cándida Soto, Rosario Toscano.

Actores: Rafael Bardem, Ceferino Narrojón, Modesto Blanch, Luis Camarero, Ricardo Canales, Manuel Díaz, Luis García Ortega, Manuel Martín Galiano, Miguel Franco, Ricardo Simó Raso y Vicente Soler.

En los dos días de actuación se pondrá el primero, o sea el lunes, el estreno del sainete madrileño de Luis de Vargas «La de los claveles dobles», el éxito mayor y creación de Carmen Díaz, y el martes, despedida de la Compañía, «Campo de Armíño», interesante reproducción de Jacinto Benavente.

SE VENDE lujoso mobiliario sin estrenar, por tener que ausentarse.

Calle de la Moneda, núms. 15 y 17, piso 2.º, izquierda.

Horas de visita: de 11 a 1 y de 4 a 6.

Velas litúrgicas para el culto

DE VENTA EN BURGOS San Pablo, número 24 (Almacén)

La Proveedora.—San Juan 63

REMITIDO

La Compañía de Seguros «Covadonga» nos ruega la publicación de la siguiente carta:

Bahabón de Esgueva 28 septiembre de 1931.

Sr. Director de «Covadonga», Sociedad Anónima de Seguros.—Madrid.

Muy señor mío: Por la presente me es grato manifestar a usted y a la Compañía que tan dignamente representa, mi gratitud por el pronto pago del incendio ocurrido en mi domicilio de esta y cuyo importe de pesetas mil, me han sido entregadas por el subdirector de Burgos don José Manuel Lacasa, de quien he quedado altamente agradecido.

Como prueba, pues, de mi agradecimiento y gratitud para «Covadonga», le faculto a usted para que haga de la presente el uso que estime conveniente y aprovechando esta ocasión queda muy afortunado, s. s. q. e. s. m.,

INOCENCIO ORCAJO. Subdirección de «Covadonga» en Burgos, Aparicio Ruiz, 18.

Instituto Nacional de Segunda Enseñanza

ANUNCIO

Se ha acordado hacer las siguientes variaciones en el «Cuadro de horas»: La asignatura Lengua Castellana se dará los martes, jueves y sábados a tercera hora.

La de Francés, segundo curso, los martes, jueves y sábados a segunda hora.

La de Francés, tercero, jueves, miércoles y viernes a tercera hora.

La de Historia Natural (tercer año) martes, jueves y sábados a tercera hora.

La de Historia de la Literatura, los martes, jueves y sábados a cuarta hora.

La Psicología y Lógica (primer curso) los martes, jueves y sábados a primera hora.

Los alumnos de Latin primero del tercer grupo quedan a los mismos días y horas. Y los de Latin primero en el cuarto grupo a segunda hora, martes, jueves y sábados.

Burgos 3 de octubre de 1931.—El Secretario.

J. MONTES FOTOGRAFO.—San Juan, 63 Frente a la Delegación de Hacienda

Teatro Principal

Compañía de Irene López-Heredia y Mariano Asquerino

oy sábado, a las siete y a las 10.30. gran éxito de La Princesa del Marrón Glacé

FASTUOSISIMA PRESENTACION MAÑANA DOMINGO DESPEDIDA DE LA COMPAÑIA

a petición del público a las cuatro de la tarde EL MONJE BLANCO

¡¡Precios popularísimos!! Nadie debe dejar de ver esta obra A las siete y a las 10.30 MI PRIMA FERNANDA

lujosa presentación escénica EL LUNES Y MARTES

dos únicas funciones por la compañía de la eminente primera actriz CARMEN DIAZ estreno La de los claveles dobles

INFORMACION MILITAR

En el día de ayer cumplimentaron al general de la división los siguientes jefes y oficiales: PRESENTADO. Don Victorino Sáez, oficial de Intervención.

DESPEDIDO. Don Antonio Rodríguez, oficial de Oficinas militares.

11.º Regimiento Artillería Ligera

ANUNCIO

El día 10 del actual y a las once de su mañana se celebrará en el patio del Cuartel que ocupa este Regimiento, la venta en pública subasta y por pujas a la llana de diez caballos y cinco yeguas que de desecho tiene el mismo, debiendo acreditar para tomar parte en la subasta de las yeguas, ser agricultor o ganadero, mediante la presentación de los recibos de contribución rústica o pecuaria y siendo el importe de este anuncio de cuenta y a prorrateo entre los adjudicatarios.

Burgos 1.º de Octubre de 1931.—El Capitán Mayor, Manuel Díaz Muntada.

VACANTES

en importante ferretería establecida en Logroño, hace falta un dependiente para el mostrador y otro para viajar por la región.

Dirigirse comunicando referencias y aspiraciones, etc. a J. Cerda, Anuncios, Logroño

CAMPO LASERNA

El domingo 3, a las 4 de la tarde, formidable partido de fútbol entre los rivales equipos 30 DE LINEA y BURGOS F. C.

Gran concierto musical hasta las 9 de la noche

PRECIOS Caballeros 1'00 Pesetas Señoras, niños y militares sin graduación 0'50

FRANCO

Recibió todo el surtido para la temporada

MAÑANA EXPOSICION DE GABANES

VEAN SUS ESCAPARATES

Sastrería: Sombrerería, 2

Notas de Sociedad LICENCIADO EN FARMACIA.

Ha terminado la carrera de Farmacia el estudioso joven burgalés y oficial del Cuerpo de Telégrafos de Miranda de Ebro, don Aurelio Varela Corra.

Nuestra enhorabuena. Noticias varias Programa de las obras que ejecutará, en el paseo del Espolón, de doce a una y media, la banda de música del regimiento número 30:

1.ª «La Medalla del Torero», pasodoble, P. Rubio.

2.ª «La Pizarra Molinera», intermedio, Luna.

3.ª «El Método Gorriz», Lied.

4.ª «La Torre de Sevilla», pasodoble, I. Guerrero.

Descanso dominical Servicio farmacéutico.—Desde las ocho del domingo hasta igual hora del lunes corresponde la guardia a las de los señores viuda de Liera y Amézaga y Gano.

Estancos.—Plaza Mayor, Plaza de Vega Espolón (Antigua Casa Corcos) Fernán González, San Juan, San Gil Avenida de la Isla, Merced, Hospital del Rey, Huelgas, Progreso y Bombilla.

CRISTALES - BOMBILLAS PERFUMERIA FINA Droguería PEREZ RUEDA Santander, 1. (Casa del Cordón)

Hace unos días desapareció de esta ciudad un súbdito francés dejando a deber en el Hotel París la pensión de tres días de hospedaje, y ayer, al hacer fo mismo en un hotel de Vitoria, fué detenido, aclarándose sus andanzas por España y resultando ser el autor del robo de una bicicleta a un industrial de esta plaza.

DOLORS, GOLPES, CONTUSIONES, REUMA, CURA Embrocación Hércules Sencillamente admirable

ANUNCIO En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 218 de las Ordenanzas Municipales, el próximo lunes, 5 de los corrientes, tendrá lugar en la Casa Consistorial, a las doce, la venta en pública subasta de dos perros recogidos en la vía pública.

Burgos 3 de octubre 1931.—El Alcalde accidental, M. Santamaría.

Nota.—Las personas que deseen verlos pueden pasarse por el Depósito de Transcuentes, Barrio Gimeno.

Droguería ORTEGA Pinturas, Barnices, Aceites, Brochetas y Pinceles, Artículos de limpieza, insecticidas y Desinfectantes, Ácidos, Sales, Tintes, Jabones, Colas y Gomas, Material de higiene y Laboratorios, Específicos, Aguas Minerales, Ortopedia. (Antigua calle de la Merced, 4)

La Asociación médico-farmacéutica de San Cosme y San Damián, celebrará su función anual en honor de sus Santos Patronos en la Iglesia del mismo nombre, mañana domingo, a las once horas, con una misa solemne a toda orquesta y en la que predicará el elocuente orador R. P. provincial Fr. Marcelo del Niño Jesús, C. D.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Arzobispo, por inexcusables deberes de su cargo no asistirá a la función que era su mayor deseo y estará representado por el M. I. Sr. Magistrado don Félix Arraras.

BURGALESES La «Agencia de Encargos al Servicio Público» establecida en esta capital, calle del Cid, 21, bajo, pone en conocimiento del Comercio de Burgos y público en general, que a partir del día 26 del actual, se ofrece para cuantos encargos de todas clases tengan necesidad de efectuar en Madrid, los que serán servidos con prontitud, teniendo para ello establecido el siguiente

ITINERARIO Salida de Burgos para Madrid: Lunes, miércoles y viernes.

Salida de Madrid para Burgos: Martes, jueves y sábados.

Encargos: Cid, 21.—Sastrería Castrillo

El vecino de Quintanaduñas Erenco Santos Sáiz, de 57 años, se cayó a mediodía a la entrada de la Plaza Cubierta y se fracturó la rótula izquierda.

Después de asistido en la Casa de Socorro fué llevado al Hospital provincial.

Desca usted adquirir una cartografía de buena calidad y por poco dinero? Visite usted la Librería LAIN CALVO, donde libremente podrá examinar un formidable Stock de plumas de las mejores marcas inglesas a los precios de 4, 6, 8, 10, 12, 15, 20 y 25 pesetas, con pluma de oro de 14 kates y som

LA DE LOS CLAVELES DOBLES EL MARTES CAMPO DE ARMIÑO COMPAÑIA CARMEN DIAZ (por primera vez en Burgos abono a butaca los dos días, 10 pesetas; precio de diario 7 pesetas)

Coliseo Castilla

Mañana domingo, a las cuatro y media, POPULAR y a las 7, VERMOUTH, proyectándose en ambas secciones la sublime superproducción sincronizada en la que solo se reproduce la música:

TENTACION Sentimental drama interpretado por Greta Garbo, la sirena de los ojos verdes, la eminencia del arte mudo.

Completará el programa la película cómica de gran hilaridad, hablada en español: Tiembla y Titubea

Creación de los célebres artistas, Stan Laurel y su compañero. PROTO: LA DAMA MISTERIOSA genuina creación de Greta Garbo.

EL PÚBLICO LO DICE

Y YO NO MIENTO

Que haciendo sus compras en la acreditada tienda de ultramarinos

LA PROVEEDORA (Antes Cooperativa del Círculo de Obreros),

economizarán mucho dinero, por lo reducido de los precios que vende.

Y para comodidad del público, ha abierto un nuevo y moderno establecimiento en la Liana de Afuera, n.º 1 y Cid 30.

Visite usted esta casa y quedará convencido de los precios tan ventajosos.

ULTIMAS PUBLICACIONES

editadas en el mes de septiembre de 1931

CURTIL.—Manual de Derecho mercantil inglés, con notas sobre el Derecho español, 20 pesetas.

DANJON.—Tratado de Derecho marítimo, tomo I. Buques, Armadores, Tripulación, 10 pesetas.

MANRESA.—Comentarios al Código civil español. Tomos X y XII. 4.ª edición. Cada tomo, 20 pesetas.

DOPORTO.—Geografía particular de España (De las contestaciones a Policía), 5 pesetas.

ELORRIETA, QUEREZAITA Y ANTON.—Derecho político, Administrativo y Penal. (De las contestaciones a Policía), 6 pesetas.

Nuevas administraciones exclusivas ADUANAS.—Repertorio para la aplicación de los Aranceles de Aduanas. Edición oficial, 10 pesetas. Recopilación de la legislación complementaria de los Aranceles. Tomo VI. 1930. La obra completa, 50 pesetas.

EDITORIAL REUS, S. A. Academia: Preciados, 1.—Librería: Preciados, 6. Apartado, 12.250.—Madrid SELECCION AVICOLA

“VILLANDRANDO”

Se ofrecen Gallinas LEZHORN terminando el primer año de puesta, propias para reproductoras y Gallipollos LEZHORN mejoradores.

QUINTANA DEL PUENTE (Palencia)

EL LUNES EN EL

TEATRO PRINCIPAL

De nuestra edición de mediodía

Las sesiones de Cortes

CONTINUA EL DEBATE SOBRE LA CONSTITUCION.

El señor Rey combate la autorización de huelga que se da a los funcionarios públicos. Estos no pueden, en un momento determinado, erigirse en un poder que se imponga al Estado y el Estado no puede ser considerado como patrono.

El señor Botella le contesta diciendo que la huelga de funcionarios no depende de lo que se diga aquí. Si debe haberla por razones justificadas, la habrá, aunque nosotros la neguemos y debemos rendirnos ante las evidencias de la vida moderna, que tienen exigencias que deben mirarse.

El señor Rey rectifica diciendo que eso es llevar al Estado a la anarquía.

Don Gabriel Franco niega que el empleado público tenga derecho a la huelga.

El señor Rey pregunta si se autorizará la sindicación de la Policía de los jueces y de la Guardia civil, pues no pueden hacerse distinciones.

El señor Rodríguez Vera dice que este es un problema de comprensión del Estado ante las Asociaciones y nada se resolverá con esconder la cabeza debajo del ala.

El señor Alcalá Zamora considera el asunto muy interesante, y dice que es erróneo pensar en el Estado patrono y el Gobierno gerente; ante las demandas de los funcionarios tiene siempre que contestar negativamente. Aquí se ha invocado la necesidad del Estado fuerte y en una España débil, a la que se quiere traer a una nueva vida, pensándose restablecer el poder de los sindicatos de funcionarios.

Hecha la pregunta de si se admite el voto particular, los radicales solicitan votación nominal. Votan afirmativamente los señores Alcalá Zamora y Martínez Barrios, y en contra los señores Prieto, Casares, Quiroga y Albornoz. Con los socialistas votan los radicales socialistas.

Queda admitida por 135 votos contra 117, y por consiguiente queda negado al funcionario público el derecho a la sindicación.

El ministro de Hacienda lee varios proyectos.

LA SUSPENSION DE GARANTIAS.

Se aprueba el artículo 39 y se vota a discusión el artículo 40.

MADRID

La lucha electoral de mañana.— Gran entusiasmo por la candidatura de Primo de Rivera

El debate de la próxima semana tendrá caracteres imponentes, según Besteiro

NO HAY AUMENTO DE UNA DECIMA.

Madrid 3.—Cuando salió del Congreso el ministro de Hacienda, le interrogaron los periodistas sobre la certeza del rumor de que iban a ser aumentadas en una décima todas las contribuciones.

El señor Prieto lo negó rotundamente.

LOS PROYECTOS DEL MINISTERIO DEL TRABAJO.

Madrid 3.—El señor Largo habló con los periodistas sobre los proyectos de su ministerio, aprobados en el Consejo.

En la reorganización del ministerio—dijo—se determinan los organismos que la integran.

Este dispone que los derechos y garantías constitucionales puedan ser suspendidas total o parcialmente en todo el territorio nacional por un decreto del Gobierno, cuando lo exija la seguridad del Estado.

En casos de notoria e inminente gravedad, si estuviera reunido el Parlamento, éste resolverá sobre la suspensión acordada por el Gobierno, y si estuviera cerrado, el Gobierno deberá convocar al mismo en un plazo máximo de ocho días.

Las Cortes se reunirán el día noveno. El Parlamento no puede ser disuelto antes de resolver, y si estuviera disuelto, el Gobierno dará inmediata cuenta a la Comisión permanente, que resolverá con iguales atribuciones que el Parlamento.

El período de suspensión de las garantías no puede ser superior a 30 días.

Cualquier prórroga necesita el acuerdo previo del Parlamento.

El señor Baeza Medina defiende una enmienda del señor Gordón Ordax, pidiendo que ningún español pueda ser extranjero o deportado a distancia de su domicilio superior a 200 kilómetros.

El señor Gil Robles la rechaza.

En votación ordinaria se admite la propuesta del señor Gordón.

También se acepta otra en la que se pide que estando en funciones el Parlamento, las garantías constitucionales solo puedan suspenderse mediante una ley.

El señor Aysé intenta fijar en una enmienda las garantías.

El señor Lizaola propone que se vote por parte y se promueve un extenso debate, sobre la forma en que debe votarse.

Se acepta la fórmula de votar por partes.

Se acepta parte de la enmienda por 127 votos contra 104.

El señor Suárez Uriarte defiende otra pidiendo que se garantice la inviolabilidad de la correspondencia, y que no puede ser suspendida más que en tiempo de guerra.

El señor Pérez Madrigal presenta otra enmienda que es desechada también.

El señor Besteiro propone que se suspendan los trabajos por esta semana; ya en la próxima, se habilitarán el sábado y sesiones nocturnas para terminar la aprobación del título tercero y así se se acuerda y se levanta la sesión a las nueve menos diez.

Se suprimen las Corporaciones y las Comisiones mixtas de Trabajo.

Los Jurados mixtos serán provinciales para los trabajos agrícolas, industriales y a domicilio, pero podrán autorizarse otros filiales en grandes entidades de población.

Tendrán a su cargo la conciliación y el arbitraje, que serán obligatorios.

La ley de contratos de trabajo abarca todas las manifestaciones humanas del trabajo.

ACUERDOS DE LA MINORIA SOCIALISTA.

Madrid 3.—Se reunió en una de las secciones del Congreso la minoría socialista, tomando diversos acuerdos, entre ellos el de mantener las peticiones relativas al divorcio y a la propiedad, que figuran en el programa. Se acordó explicar una interpelación al Gobierno respecto a la actuación de la Guardia civil y de algunos cadetes. Para ello se rogó a los diputados que tengan noticia de hechos de esta índole. Igualmente se comunicó a la dirección de la minoría, se pidieron a todos los diputados que no falten a ninguna de las reuniones ni a las sesiones, y se acordó reorganizar la directiva, a cuyo efecto el martes, después de la sesión, se reunirán los diversos diputados para elegir a las personas que han de integrar la nueva junta.

NOMBRAMIENTO.

Madrid 3.—Ha sido nombrado director general de Rentas públicas don José de Lara y Mesa, que fué director general de Propiedades.

GALARZA DIMITIÉ Y APLAZA LUEGO LA DIMISION.

Madrid 3.—A última hora se afirmaba en los pasillos del Congreso que el señor Galarza había dimitido la Dirección de Seguridad. Se relacionaba la noticia con los últimos incidentes de la huelga de la Telefonía y por el desarrollo del debate sobre este asunto.

Interrogado el señor Galarza, manifestó:

—Efectivamente, dimití anoche al terminar la sesión de la Cámara, adoptando mi resolución aun después de la rectificación del ministro de la Gobernación, para evitar que los suspicaces o mal intencionados pudieran hacer arma de sus maniobras políticas con las palabras pronunciadas por mí y por el señor Maura en el salón de sesiones.

—Todos los hombres que desempeñan cargos en la actual situación, estamos obligados a obrar siempre con absoluta lealtad y con claridad meridiana.

Se le preguntó si la dimisión había sido retirada, y dijo:

—Casi simultáneamente, pues el ministro no ha querido admitir, entre otras causas porque no discrepan en la apreciación de los distintos problemas en que ambos, cada uno desde su esfera de acción, intervenimos.

—Así, pues, yo no dimitiré hasta que esté aprobada la Constitución y elegido presidente de la República, pero también añado que en este momento me marcharé, sea el Gobierno que fuere el que venga a sustituir al actual.

BESTEIRO ANUNCIA UNA SEMANA IMPORTANTE.

Madrid 3.—Al terminar la sesión del Congreso, el señor Besteiro recibió a los periodistas, y les dijo:

—La próxima semana se anuncia con caracteres imponentes. Lo acordado ha sido no celebrar el lunes sesión, pero que el martes se termi-

ne la discusión de los artículos 42, 43, 44 y 45, aunque haya de declararse la sesión permanente.

Tendremos luego sesiones hasta el sábado, para concluir los restantes artículos del título III: Religión, Familia, y Enseñanza, y tendremos, si es necesario, sesión permanente el sábado y, si es preciso, el domingo.

Luego podremos respirar tranquilos porque los capítulos que restan son Parlamento, Presidencia de la República, Gobierno, etc., que son más técnicos que pasionales.

LA LUCHA ELECTORAL EN MADRID SE PRESENTA MUY REINIDA.

Madrid 3 (12 m).—Reina en la capital de España extraordinaria animación ante la lucha electoral de mañana en la que se presenta como uno de los candidatos don José Antonio Primo de Rivera.

Numerosos automóviles recorren la villa repartiendo candidaturas de éste.

Las esquinas de los edificios se llenan de pasquines en los que se recuerda la guerra de Marruecos, apareciendo en ellos el apellido Primo de Rivera, a secas.

EXTRANJERO

A las siete de ayer tarde falleció don Jaime de Borbón

HA MUERTO DON JAIME DE BORBON

París 3.—A las siete y media de la tarde de ayer falleció don Jaime de Borbón, teniendo la misma edad exactamente que su padre don Carlos cuando éste murió.

Hace dos años tenía don Jaime algo quebrantada la salud, a consecuencia de una pulmonía que sufrió en Niza. En los últimos días se sentía perfectamente, recibiendo constantemente las visitas de los españoles adictos, que acudían a conferenciar con él sobre la situación política.

Ayer, a las tres y media de la tarde, salió en automóvil para dar un paseo por el parque de Chantilly, acompañado de los legitimistas españoles señores Olazábal y Lorente.

En el camino sintiéndose cansado, pidió regresar a París inmediatamente, pero se paró, sin embargo, en un hotel cerca de Saint Denis para pedir una taza de té, porque tenía algo de frío.

Repentinamente se sintió más cansado y necesitó recostarse, sin poder tomar el té. Se levantó poco después, sintiéndose algo aliviado, pero dijo que respiraba con gran dificultad.

Allí sintió el primer ataque de una angina de pecho, que le obligó a recostarse en una cama.

Sintiéndose después algo mejor, se telefeonó pidiendo un coche-ambulancia para trasladarle a París.

Durante el trayecto hablaba con mucha dificultad, siendo horrible la impresión que recibieron sus acompañantes.

Llegó a París a las siete de la tarde, recibiendo su médico de cabecera, doctor Lara, a quien se había avisado por teléfono.

Instantes después llegó su capellán, que le asistió en sus últimos momentos.

Don Jaime conservó el conocimiento hasta el final, cuando se le agotaron las fuerzas, quedándose el rostro demudado.

Después de recibir los últimos Sacramentos, expiró, a las siete y media de la tarde, en su casa de la Avenida de Hoc.

Acudieron a su domicilio unos padres del Corazón de María, de París, y varias monjas, que ampararon el cadáver con el hábito de San Francisco.

El dormitorio se convirtió en capilla ardiente.

A las doce de la noche se difundió la noticia, empezando a acudir numerosas personas a la casa.

Dadas las buenas relaciones que últimamente mantenían don Jaime y don Alfonso de Borbón, marcharon a Fon-

Para justificar la animación que ha producido la candidatura de Primo de Rivera, basta decir que se le han ofrecido más de 900 distinguidas personas, para actuar en la elección, como interventores.

La Acción Nacional apoya con entusiasmo a este candidato y contribuye intensamente a la propaganda.

La elección será muy reñida y el resultado dudoso.

Mañana Primo de Rivera tendrá intervención en todas las mesas.

La candidatura contraria acentúa también su propaganda.

LOS TRIGUEROS DE LAS PROVINCIAS CASTELLANAS.

Madrid 3 (12 m).—Los elementos trigueros de las provincias castellanas que se encuentran en Madrid, se han entrevistado esta mañana con el ministro de Economía señor Nicolau, a quien entregaron las conclusiones aprobadas ayer.

El ministro les contestó ofreciéndoles llevar el asunto al Consejo de ministros. Esta tarde irán los trigueros al Congreso para hablar con Alcalá Zamora.

mo año emprendió un largo viaje a la India, visitando las Filipinas a su regreso. Más tarde realizó un viaje de incógnita a España, y en 1896 ingresó como alférez en el Ejército ruso y desempeñó varias misiones de carácter diplomático-militar, tomando también parte en la expedición contra los boxers, en cuya campaña se distinguió por su valor.

También se distinguió en la guerra ruso-japonesa. A la muerte de su padre (1909), presentó la renuncia de su cargo en el Ejército ruso, renuncia que el zar no quiso aceptar, concediéndole el nombramiento de coronel de húsares de la Guardia Imperial, al bien le autorizó para salir de Rusia. Nombrado sucesor de don Carlos el 4 de noviembre de 1909, dirigió un manifiesto a sus partidarios, que le regalaban una magnífica espada de honor. Al finalizar la guerra mundial (1918), publicó otro manifiesto en el que desautorizaba a los tradicionalistas que hubiesen exteriorizado sus sentimientos germanófilos; contestóle Vázquez de Mella combatiendo lo expuesto por aquel documento, y con tal motivo se produjo una seria escisión en el partido, fundada en la conducta anterior de don Jaime, con relación a la guerra, en no haber querido oír a la Junta nacional suprema del partido y en no haber contraído matrimonio.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.

Con la muerte de don Jaime de Borbón se extinguen las aspiraciones legitimistas que, en estos momentos, adquirirían inusitada actualidad política.

Don Jaime de Borbón ha realizado diversos viajes a España y a otros muchos puntos, y residió hasta aquella época en el castillo de Frohsdorf (Austria), pero después de la guerra ha residido generalmente en París y Niza.



Cuide usted su estómago
 porque es la base de su salud
 Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO
 del Dr. Vicente
 VENTA EN FARMACIAS

OTROS PORMENORES DE LA MUERTE DE DON JAIME DE BORBON

París 3 (12 m).—El cadáver de don Jaime de Borbón ha sido colocado en una caja de caoba, y ostenta en las manos un crucifijo y sobre el pecho una imagen de Santa Teresita del Niño Jesús, de quien el augusto muerto era muy devoto.

También ostenta al cuello el collar del Tolsón de oro y en el pecho la gran Cruz que se le concedió por sus hechos de campaña en la guerra ruso-japonesa.

Han velado esta noche el cadáver dos religiosas españolas y otras dos francesas de la Orden de las Clarisas.

El cadáver ha sido instalado en la capilla ardiente y desde las siete de la mañana han comenzado a celebrarse misas por el descanso eterno del finado.

DATOS BIOGRAFICOS

Don Jaime de Borbón y Borbón, hijo de don Carlos de Borbón y de su primera esposa Margarita de Borbón, nació en Vevey (Suiza), el 27 de junio de 1870. Durante la última guerra carlista estuvo varias veces en España y después hizo sus estudios literarios en los colegios de en Daumont (Francia) y en Wiener-Neustadt (Austria), obteniendo el título de oficial en 1893. El mis-

TODOS LOS JUEVES SE PUBLICARA
Los Hijos del Pueblo
 Organó de la «Asociación de Familias y amigos de Religiosos»
 para que se conozca quiénes le enseñan, le educan y le socorren frente al sectarismo que prepara la persecución.
 APARTADO DE CORREOS 258 MADRID Suscripción anual, 5 pesetas. NUMERO SUELTO, 10 cts.

A LOS SEÑORES SACERDOTES
 He recibido ya un gran surtido en géneros tales para sotanas, dulletas y manteos.
 Así mismo tenemos bonetes y gorros para
 :: :: los señores sacerdotes :: ::
ELIAS LOPEZ
 ESPOLON, 8 BURGOS

Vinos finos de mesa, tintos y blancos (embotellados)
MARTINEZ LACUESTA
 HARO (Rioja)
 Venta exclusiva para Burgos y Palencia
Casa Sancho
 BURGOS

LEA LISTED SIEMPRE
EL CASTELLANO
 DOS EDICIONES DIARIAS

Industria Electro-mecánica

Lucetas para todos los fines
 del alumbrado interior y exterior
 Infinidad de modelos
 Nuestra Oficina Técnica contestará gratuitamente todas las consultas luminotécnicas que se hagan.
La mejor luceta es la Siemens & E.
 Exposición y Venta VITORIA 14 Tel.415
 Montaje de Centrales Eléctricas y de maquinaria en general.
 Reparación de toda clase de maquinaria eléctrica y mecánica.
 Reparación y construcción de baterías.—Carga de baterías y acumuladores, 1'50 pesetas.
 Instalación de luz, timbres, teléfonos y pararrayos.
 Venta de material eléctrico y maquinaria

en tejidos para abrigo
la casa de las novedades
es regent
Lea V. siempre EL CASTELLANO

De nuestra edición de esta noche

MADRID

Manifestaciones del Presidente.— El futuro Gobierno según Martínez Barrios.

Nueva organización de los transportes por carretera. Los jaimistas acuerdan seguir las inspiraciones de D. Alfonso, tío de D. Jaime

LA «GACETA».

Madrid 3 (4 t).—La «Gaceta» publica, entre otras, las siguientes disposiciones.

Decreto relativo al abono de años en razón de los estudios para la concesión de la cruz de San Hermenegildo en los Cuerpos del Ejército, Armada y Armadas.

Designando la comisión interministerial que ha de presentar un informe sobre fines y medios de la Aviación en España. Autorizando la celebración en los últimos seis días de este mes de una Asamblea de secretarías judiciales.

Decreto autorizando la elevación de 3,50 pesetas en tonelada de carbón.

Hacienda.—Dictando normas para la importación autorizada de «chassis» de automóviles para ser luego carrozados en España.

DICE EL PRESIDENTE.

Madrid 3 (4 t).—El presidente manifestó a los periodistas que había recibido la visita del embajador de la Argentina, con quien había conversado muy amistosamente y le había hecho algunas indicaciones relacionadas con la celebración de la fiesta de la raza. Añadió que el señor Lerroux llegará a Madrid el lunes por la noche. Ayer conversó con él, dijo, y mostró su satisfacción por la dimisión del Cardenal Segura.

Habiendo del proyecto de Constitución, dijo que de lo aprobado hasta ahora estaba satisfecho; y esperaba que e n los debates de la semana próxima imperaría la serenidad.

—Hablará usted en el asunto de la propiedad?—preguntó un periodista.

—No, contestó. En cambio, hablaré en lo referente al problema religioso. Las características de la Constitución estarán suficientemente definidas para el 20 de octubre. No sabía si la comisión de la reforma agraria tendría ya terminado su informe, pero a su juicio este asunto debía discutirse en seguida; todo será, dijo, que tenga que trasladar yo el despacho de la Presidencia al Congreso.

EN TRABAJO.

Madrid 3 (4 t).—Visitaron al ministro de Trabajo varios propietarios agrícolas de la provincia de Granada, que se quejaron del sistema de los alojamientos hasta el extremo de que se hallan dispuestos a abandonar las tierras antes de seguir así. El ministro les aconsejó que exijan la vigencia de su decreto prohibiendo los alojamientos.

EN GOBERNACION.

Madrid 3 (4 t).—Bajo la presidencia del director general de Administración local, se reunió esta mañana la Junta de protección a la infancia.

—El subsecretario de la Gobernación recibió a una comisión de la provincia de Avila, que trató de los problemas del campo planteados allí.

EN GUERRA.

Madrid 3 (4 t).—Cumplimentaron al ministro de la Guerra los generales Goded, Gómez Martín, y Ruiz Trillo y varios jefes y oficiales.

dentos de la Escuela Superior del Magisterio y mediante concurso restringido entre maestros nacionales con más de quince años de excelentes servicios.

En el decreto se explica la forma de solicitar las plazas de oposición ejercicios de que ésta ha de constar y tribunal que debe juzgarlos.

En cuanto a las plazas que han de proveerse por concurso, la Dirección general cobilará a cada uno de estos inspectores maestros la orientación, cuidado y responsabilidad de un grupo de escuelas próximas a la suya, para formar con ellas un distrito escolar a su cargo.

Se explican las normas para la celebración de este concurso. Dice también que la Dirección general podrá, si lo estima oportuno, destinar estos inspectores maestros al servicio normal de la Inspección, a los dos años de buenos servicios.

Los inspectores maestros continuarán ocupando su lugar en el escalafón del Magisterio primario y recibirán una gratificación de tres mil pesetas.

La Dirección general organizará en el ministerio de Instrucción la Inspección central de primera enseñanza y Escuelas Normales, adscribiendo a ésta tres inspectores profesionales y dos profesores de Escuela Normal, elegidos mediante concurso entre los correspondientes funcionarios con más de diez años de buenos servicios.

En tanto se incluyan en los presupuestos del Estado las consignaciones para el servicio de la Inspección central, los inspectores superiores que se designen continuarán percibiendo los sueldos que les corresponden en los escalafones respectivos y una gratificación de tres mil pesetas por gastos de residencia, aparte de las dietas y gastos de locomoción correspondientes. La Dirección general adoptará las medidas reglamentarias conducentes a la provisión de las plazas que los inspectores superiores de enseñanza dejen vacantes.

INTERESES DE BURGOS. Madrid 3 (6 t).—El ministro de Trabajo ha dispuesto que en vista de las vacantes de vocales patronos existentes en el Comité paritario de transportes mecánicos de Burgos, se nombra vocal propietario de dicho organismo a don Bernardino Sáinz de Barandía y Agüero y vocales a don Lorenzo Zulaica y don Valentín Uriarte.

DE COMUNICACIONES.

Madrid 3 (6 t).—Al ministro de Comunicaciones le preguntaron los periodistas si el Gobierno iba a dictar alguna disposición relacionada con la sindicación de los funcionarios públicos, y el señor Martínez Barrios manifestó que la referencia de la Prensa sobre el acuerdo de las Cortes es equivocada, pues no se prohíbe la sindicación y asociación de los funcionarios públicos, sino su declaración en huelga y así se puede ver en el texto constitucional.

Dijo después que la cesión del cuartel de Mendigorría de Alcalá de Henares, se utilizará para instalar el Colegio de huérfanos y el Museo Postal. En cuanto al presupuesto de su departamento, manifestó el ministro que no se trata de su aprobación, sino de su presentación y afirmó que este Gobierno tiene fe y subsistirá hasta la elección de presidente de la República. Para después propuso un Gobierno de amplia concentración republicana, u otro de extrema izquierda a base de los socialistas.

PETICION DE LIBERTAD PROVINCIAL.

Madrid 3 (4 t).—El diputado señor Gil Robles ha dirigido un escrito a la Comisión de responsabilidades, manifestando que dado el tiempo transcurrido desde la detención de sus representantes los generales que formaban el Direc-

torio, y como aún pueda tardarse en sustanciar la causa, procede que se apliquen a sus defendidos los beneficios de la libertad provisional. Además la avanzada edad de los procesados y el precedente de haber puesto en libertad provisional al exministro de la Dictadura señor Castedo, aconsejan adoptar una medida semejante respecto de dichos generales.

UNA INICIATIVA DEL ATENEO.

Madrid 3 (4 t).—Varios ateneístas han entregado en la secretaría del Ateneo una proposición pidiendo la celebración de una junta general extraordinaria para acordar pedir a las Cortes constituyentes se dicte una ley por la que ningún ciudadano español pueda percibir por ningún concepto más de un sueldo, gratificación o emolumento del Estado, de la provincia o del municipio, de sociedades, monopolios, empresas y comités de cualquier clase que tengan relación de dependencia con el Gobierno de la nación.

DEL FALLECIMIENTO DE DON JAIME.

Madrid 3 (6 t).—Toda la Prensa dedica grandes comentarios al fallecimiento de don Jaime de Borbón. El círculo jaimista de la

PROVINCIAS.

Los jaimistas de Barcelona.

EL MINISTRO DE HACIENDA A BILBAO. Bilbao 3 (4 t).—Ha marchado a Bilbao don Indalecio Prieto, con objeto de tomar parte en la propaganda electoral.

LOS JAIMISTAS DE BARCELONA.

Barcelona 3 (6 t).—Se ha reunido

EXTRANJERO.

Una encíclica del Papa sobre el paro forzoso y la competencia de los armamentos.

ANTE EL CADAVER DEL PRETENDIENTE.

París 3 (6 t).—Durante todo el día se han dicho misas en la capilla ardiente. A las diez de la mañana llegó don Alfonso de Borbón, desde su residencia de Fontainebleau, oyendo una de las misas.

El doctor Lerac ha examinado el cadáver para proceder a su conservación.

En una habitación contigua parientes y amigos de España rezan constantemente con varias religiosas. El secretario de don Jaime ha manifestado que este nunca abdicó. El día 22 de septiembre fe vistió don Alfonso y el 25 le devolvió aquí la visita en Fontainebleau. Llegaron a un acuerdo en ciertas cuestiones pero no hubo abdicación ni renuncia. Esta tarde se acordará lo concerniente a los funerales y el entierro.

Diario Oficial del Ministerio de la Guerra.

El número del sábado.

Madrid 3.—El número correspondiente al día de hoy contiene, entre otras, las siguientes disposiciones:

DESTINOS.

Intendencia.—Teniente coronel don Ramón Virallé Mosquera, de la Jefatura de los servicios de Intendencia de la base naval del Ferrol, al Parque de Intendencia de Burgos.

Teniente coronel don Tomás Martínez Cuartero, del Parque de Intendencia de Burgos, a disponible forzoso en la 6.ª división.

Capitanes: don Luis Olloa Mocerrea, de la Jefatura de Transportes militares de Burgos, al Depósito de Intendencia de San Sebastián.

Don Juan González González, de dis-

calle de Bordadores, así que se reconoció la infamia nueva, se colocó la bandera a media asta y en los balcones se pusieron colgaduras negras con la corona del duque de Madrid, que el augusto difunto ostentaba.

Como dicho círculo se halla situado en lugar tan céntrico, muchos transeúntes que desconocían lo sucedido comenzaron a mirar.

Un comandante de Seguridad, para evitar el tumulto, ordenó se quitasen las colgaduras y la directiva así lo hizo.

Al conocerse la noticia, la directiva reunió a todos los socios y después de pronunciarse la frase de ritual de «el Rey ha muerto, viva el Rey», se acordó seguir las inspiraciones de don Alfonso de Borbón y Austria de Este, hermano de don Carlos, padre del finado. También se acordaron las exequias que se celebrarán.

En dirección a París ha salido el conde de Rodezno con varios correligionarios y desde el Norte han marchado a aquella ciudad muchas personalidades.

Sección financiera

Table with columns: Valores del Estado, Día 2, Día 5. Rows include Interior 4%, Serie F. de 50.000, A. de 500, Exterior 4%, Amortizable 4%, Serie E. de 25.000, A. de 500, Amortizable 5% viejo, Serie F. de 50.000, A. de 500, Amortizable 5% 1917, Serie F. de 50.000, A. de 500, Amortizable 5% 1926, Serie F. de 50.000, A. de 500, Amortizable 5% 1927 con impuesto, Serie F. de 50.000, A. de 500, Amortizable 5% 1927 libro, Serie F. de 50.000, A. de 500, Amortizable 3% 1928, Serie H. de 250.000, A. de 500, Amortizable 4% 1928, Serie H. de 200.000, A. de 400, Amortizable 4 1/2 % 1928, Serie F. de 50.000, A. de 500, Deuda Ferroviaria, Serie A. de 500, C. de 25.000, Valores especiales, Cédulas Hipotecarias, Id. 5 por 100, Id. 6 por 100, Marruecos 5 por 100, Acciones, Banco de España, Hipotecario, Hispano Americano, R. de la Plata (nuevas), Español de Crédito Central, Arrendataria de Tabacos Explosivos, Azucareras ordinarias, Altos Hornos, Duro Felguera, Madrid-Zaragoza Alcañiz Norte de España, Obligaciones, Norte de España 1.ª serie, 2.ª, 3.ª, 4.ª, 5.ª, Gambia internacional, Francos, Libras esterlinas, Francos sulzos belgas (100), Litras, Dólares, Marcos.

OCASION

Camión N. A. G. Basculante, 5 tms. nuevo, precio de liquidación. Paseo de Recoletos, 17.—Madrid.

VENTA DE UVA

Desde el día 8, del presente mes se venderá a precios corrientes, uva superior sobre cepa en la finca de Tordable (Villalmanzo), propiedad de DON CARLOS LEVISON.

Si señor,

Son tan excelentes los resultados que se obtienen para el desarrollo y engorde en toda clase de ganado con el acreditado producto Engorde Castellano Liras, que todo ganadero que lo emplea una vez para sus ganados, sigue usándolo.

ANEMIA VINO Y JARABE

Deschleus a la Hemoglobina. Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos etc. — Da salud y fuerza. — PARIS.

ANUNCIOS ECONOMICOS

TARIFA. Hasta 15 palabras 0'50 pts. inserción. Cada cinco palabras o fracción más, 0'15 pts. Boleta provincial de trabajo, GRATIS.

¿Ha usted Jabón Chimbo. Papeles pintados para habitaciones, lo más moderno y económico. Pida muestrarios. Perfumería Casa Fuentes, Santander 6. Chafel, arriendo o vendo. Informes: Florez Estrada. «Villa Pinar» (Las Castillas). Vacas lecheras: Se venden en el Establo del Sr. Moliner. Venta de 75 ovejas de vientre, dos carneros y 16 cordones. Villalobos, Jesús Gómez. Traspaso del acreditado establecimiento «La Bombilla», por no poderlo atender su dueño. Razón: en la misma. Calle Madrid, 18.

Para limpieza de casa, se desea mujer formal. Emperador, núm. 8. (San Pedro). Se necesita doncella, con buenas referencias. Isla, 31, principal. Se vende, maquina «Singer» nueva. Catalán 18, Aranda de Duero. Se arrienda una casa en La Castellana. Para informes: «Villa Manuel». Necesitase muchacha formal. Inutil presentarse sin buenos informes. Razón: San Juan 69, segundo derecha.

Bocoyos para vino cosecha, fina calidad, inalterables para uso inmediato, de castaño y roble, en todos los tamaños, precios reducidos en el almacén de vinos de Ignacio Palacios, P. Iglesias, 12. Vendo, bocoyos usados, bien envidados, muy baratos. Pablo Barbero, Miranda, 9, segundo. Dulce de Membrillo Nueva cosecha, fina calidad, inalterable, envasado en latas de varios tamaños, pedid precios especiales para cantidad en el almacén de coloniales vinos y licores de Ignacio Palacios, P. Iglesias, 12.

Comercio, Contabilidad, Cultura general, preparación a oposiciones, Bachiller, Magisterio, clases diurnas y nocturnas. Lain-Calvo, B, 2º. (Bar Arriaga). Ofrecese joven, 15 años, bien educado, libre del servicio militar, para Hotel o casa análoga. Dirigirse a J. Ruiz, teléfono núm. 190. Se vende una casa de la calle de Santa Dorotea. Informarán: en la relojería de Pérez Cecilia.—Espolón, 2 y 4. Talonarios de inquilinato se venden a 1'50, en la imprenta de este periódico.

Local, para comercio o industria se alquila, en la calle de la Moneda. Razón: Oficinas de la Federación Burgalesa, Santander 12, planta baja. Sardinas arañas. Próximas a recibirse gran cantidad de sardinas, conteniendo, de 850 a 550 pescados, de la costra actual, muy frescas y sin grasa, precios especiales para partidas en el almacén de coloniales, vinos y licores de Ignacio Palacios, P. Iglesias, 12. Fotografía Espiga. Bodas, retratos Primera Comunión, pasaportes y carnets en el acto. Se garantiza el trabajo. Avellanós, B, Burgos.

Se vende mesa de comedor, radiador de gas y varios muebles. Calero, 51, habitación número 2. Horas de 11 a 1. Dormitorio de nogal. Vendo junto o separado. Santa Clara, 43, bajo. De 8 a 6. Traspaso del acreditado almacén de Coloniales de don Carlos Andrés, en Haro. Para informes: dicho señor. Se venden despojos procedentes de corta de chopos. Informarán: en San Pedro Cardena (Castillo del Val) y en esta Administración. Se vende papel blanco, para envolver.

¿Usted necesita trabajo? ¿Usted necesita un obrero, un operario? Se lo anunciaremos gratis en esta sección. Ama, se necesita para criar en casa de los padres. Razón: Miranda, 9, B.ª, izquierda. Chica se necesita, que sepa algo de cocina. Informarán: «Casa Diez». Venta de un SALTO de agua sin estaje alguno en todo el año, 8.500 litros por segundo. Situado Canal Castilla, zona Melgar de Fernamental. Otro de producción 85 caballos, situado Castrojeriz. Facilidades de pago. Informes: Apollar del Río, Melgar de Fernamental. Burgaleses, Lámparas y muebles artísticos. Precios de fábrica. Proyectos y presupuestos gratis. Aparicio y Ruiz, 8.

Para ordenanza de oficina o cosa análoga, se ofrece señor de 35 años, con buenas referencias. Informes: en esta Administración. Decoración, papeles pintados, persianas «Liuolenn», últimas novedades, gran surtido y economía. Colocación y entrega inmediata. Venta, muestrarios y presupuestos: Droguerías «MARCOS». Relojes buenos de bolsillo, pulsera, pared, despertadores composturas garantizadas. Victorino Gredilla, Paloma, 56 (frente a la Catedral).

¡Nerviosos!

Basta de sufrir inútilmente gracias a las acreditadas **Grageas potenciales del Dr. Soivré** que combaten de una manera cómoda, rápida y eficaz la **Neurastenia**, impotencia (en todas sus manifestaciones), dolor de cabeza, cansancio mental, pérdida de memoria, vértigos, fatiga corporal, temblores, dispepsia nerviosa, palpitaciones, histerismo y trastornos nerviosos en general de las mujeres y todos los trastornos orgánicos que tengan por causa u origen un atonamiento nervioso.

Las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, más que un medicamento son un alimento esencial del cerebro, médula y todo el sistema nervioso, regenerando el vigor sexual propio de la edad, conservando la salud y prolongando la vida; indicadas especialmente a los agotados en su juventud por toda clase de excesos, a los que verifican trabajos excesivos, tanto físicos como morales o intelectuales, deportistas, hombres de ciencia, financieros, artistas, comerciantes, industriales pensadores, etc. consiguiendo siempre con las **Grageas potenciales del Dr. Soivré**, todos los esfuerzos o ejercicios fácilmente y disponiendo el organismo para reanudarlos con frecuencia y máximo resultado, llegando a la extrema vejez y sin violentar al organismo, con energías propias de la juventud.

Basta tomar un frasco para convencerse de ello.

Venta a 5/50 pias. frasco, en todas las principales farmacias de España, Portugal a América

Nota.—Dirigiéndose y enviando o'as pesetas en sellos de correo para el franquico a Oficinas Laboratorio SOKATARG, Calle del Ter, 18, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades

INGENIEROS INDUSTRIALES

CALZADOS SEGARRA
TODO COSIDO **GOODYEAR**
Venta directa del Fabricante al consumidor



Zapatos en cinco colores distintos a 18 pesetas
Zapato Charol, a 19'50



Botas en negro y color todo cosido a 19'50 pesetas
EXPOSICION Y VENTA

Casa Manguía
PLAZA MAYOR, 42
LAIN CALVO 9 V 11
BURGOS

Fernández Villa Hermanos
BANQUEROS
Espolón, 58.—Burgos

Compra y venta de valores.—Pago de cupones.
Giro, cambio y descuentos.
Cuentas corrientes e imposiciones de ahorro, abonando intereses del dos y medio el cuatro y medio por ciento según los plazos.

¿CALLOS?
Usando sólo tres días el patentado **UNGUENTO MAGICO** desaparecen totalmente callos y durezas, ojos de gallo, verrugas y juanetes.
Hay muchas imitaciones ineficaces.
En todas partes, 1'60 ptas. - Por correo, 2 ptas.
FARMACIA PUERTO. - Plaza San Ildefonso, 5. - MADRID

La Unión y el Fénix Español



Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros contra incendios de cosechas
Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desemboladas
Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos
65 años de existencia
Subdirector en Burgos y provincial **LUIS GALLARDO**
Oficinas: Calle de Progreso 17, 1.ª, dcha Teléfono número 5

USTED CONSEGUIRA TOMAR UN BUEN CAFE PIDIENDO EL DE ESTA MARCA:



CAFES EL DROMEDARIO
SANTANDER

Venta al detall. Principales tiendas de Ultramarinos.—Estuches de un kilo, medio kilo, cuarto de kilo, y bolsas de 1.000, 500, 250 y 100 gramos, todo precintado. Usted conseguirá tomar un buen café comprando el de esta marca

Sociedad General de Industria y Comercio
COMPAÑIA ANÓNIMA DOMICILIADA EN MADRID
Capital: 25.000.000 de pesetas

Fábricas en Vizcaya: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrubay), Oviedo: (La Montorio Madrid, Sevilla: (El Empalme), Cartagena, Barcelona: (Badalona), Málaga, Cáceres (Aldea-More) y Lisboa: (Trafaria)

Productos químicos y Abonos minerales
Superfosfato—Nitratos—Sulfato amónico—Sales de potasa—Sulfato de potasa
Acido sulfúrico anhidro—Acido nítrico—Acido clorhídrico—Glicerinas

DIRIJANSE LOS PEDIDOS A **Servicio agronómico**
LABORATORIO para el análisis de las tierras
Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos

Sociedad General de Industria y Comercio
BILBAO: Gran Vía, 1
MADRID: Villanueva, 11
OVIEDO: Mendizábal, 2

Bazar LA COCINA

En esta casa encontrará el mejor surtido en:

- Lámpara y Material eléctrico
- Vicente P. Canales
- Alimentos y Bollerías
- Burgos

BODEGAS FRANCO ESPAÑOL

LOGROÑO

Vinos Puros de Rioja

CLARET-RUJE-CLARET-URZULE

BURGOS-CHAS-URZULE

EXCELSO

UN TESORO DE SALUD

Jarabe del Prof. Ernesto **PAGLIANO** (De Nápoles)

Líquido - Polvos - Comprimidos

Seguro remedio y preventivo contra las enfermedades del Hígado, Bilis, Intestinos, Estómago y Sangre viciada.

Gran depurativo.
Desconfíe de las imitaciones.

Agentes para España: J. Urtach y C.ª S. A. - Bruch, 49; Barcelona

FABRICA DE LIBROS RAYADOS, DIARIOS, MAYORES COPIADORES, ACTAS, ENCUADERNACIONES, ETC
CAJAS DE CARTÓN EN GRAN ESCALA

Gonzalo Hernando Manrique
SUCESOR DE **RUFINO S. GONZALO**
HUERTO DEL REY, 2, 4 y 6.—BURGOS

Fábrica de libros de Comercio

DIARIOS, MAYORES, COPIADORES REGISTROS y RAYADOS DE TODAS CLASES

Gran fábrica de cajas de cartón para todas las industrias

Encuadernaciones
PRECIOS MUY ECONOMICOS

ENRIQUE MARTÍNEZ
Lain-Calvo, 12.—BURGOS

La Vasco-Navarra
Compañía de Seguros domiciliada en Pamplona

A los DUEÑOS de AUTOMOVILES INTERESA el SEGURO de RESPONSABILIDAD CIVIL para los daños que causen a terceras personas, animales y cosas

Se recomienda el SEGURO INDIVIDUAL a toda persona, para los accidentes que la ocurran y el SEGURO de ACCIDENTES del TRABAJO a los patronos, para sus obreros

Delegado en Burgos: don Juan L. Manrique
Huerto del Rey, 10.—Apartado de Correos, 24.—Teléfono, 606.

Lea siempre 'El Castellano'

TALLERES TIPOGRAFICOS EL CASTELLANO

RAPIDEZ
PERFECCION
BARATURA

TRES CARACTERISTICAS DE ESTOS TALLERES

CALLE DE SANTANDER, NÚM. 12
BURGOS

- Obros de lujo
- Programas
- Folleteros
- Facturas
- Certeles
- Prospectos

- Cartas-Sobres
- Etiquetas envío
- Recordatorios
- Esquelas de defunción
- Circulares

- Talonerios
- Obligaciones
- Cheques
- Invitaciones
- Besalemanos
- Memorándums

- Tarjetas visita y comerciales
- Carnets
- Estampas
- Modelaje para oficinas, etc.

Pastillas Aspaimé

COMPOSICIÓN: Aspirac. leche, cinco cigrs., extrac. regaliz, cinco cigrs.; extrac. diacodilo, tres milig.; extrac. medula vaca, tres milig.; Gomonol, cinco milig.; ascar. mentonizado, cantidad suficiente para una pastilla.

Aspaimé
CURAN RADICALMENTE LA TOS

porque combaten sus causas:
Catarras, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las **Pastillas Aspaimé** superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el trascendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles, que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz, las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de tos y sofocación.

Las **Pastillas Aspaimé** son las recetadas por los médicos.
Las **Pastillas Aspaimé** son las preferidas por los pacientes.

Eligiendo siempre las legítimas **Pastillas Aspaimé** y no admitir sustituciones de escaso o nulos resultados. Las **Pastillas Aspaimé** se venden a UNA PÉSETA CADA una en las principales farmacias y droguerías; entregándose, al mismo tiempo, gratuitamente una de muestra muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARG, Oficinas: calle del Ter 16, Tlf. 5072, Barcelona

Nota importante.—Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la Tos, mediante las **Pastillas Aspaimé**, no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que le envíen al recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

LA COLECCION UNIVERSAL

es la biblioteca de clásicos españoles y extranjeros, antiguos y modernos, más amplia y económica que existe en nuestro idioma. Las traducciones se hacen siempre directamente del idioma originario por excelentes escritores. Mensualmente publican cinco números que constituyen uno o más volúmenes. Suscripción trimestral (15 números), 6 pesetas

Acaban de aparecer los siguientes volúmenes, correspondientes al segundo trimestre 1931:

SHAKESPEARE: Antonio y Cleopatra (números 1, 180 y 82) pesetas 1'50
84 y 1, 191 y 92) pesetas 2'00

GASHELL: «Norte y Sur», tomos III y IV (números 1, 185, 84 y 1, 191 y 92) pesetas 3'50

DEMBOWSKI: «Dos años en España y Portugal durante la Guerra Civil 1, 858 y 1, 846», tomos I y II (números 1, 185 y 90) pesetas 1'50

GOETHE: «Los años de aprendizaje de Guillermo Meister» tomo I (números 1, 195 y 95)

Pida catálogo de esta biblioteca, que se vende encuadernada a la rústica y en tela o pasta

ESPASA-CALPE S. A. Apartado 547 MADRID

VICHY CATALAN

Agua mineral natural, alcalina, bicarbonatada sódica

Muy eficaz para el reuma, diabetes y afecciones del estómago, hígado y bazo. Excelente para la mesa. Preservativas de enfermedades infecciosas, por emerger del manantial a 60 grados de temperatura y estar por lo tanto libre de microbios.

De venta en principales Farmacias y Droguerías
Administración: Rambla de las Flores, 18, entlo.—Barcelona

Agavilladoras Krupp

Son la tranquilidad del labrador por que conseguirá segar pronto y bien, a reducido coste. Disminuidas al mínimo, paradas, roturas y entorpecimientos. Feliciano Ortega, antiguas casas «Ahies y Schlayer, Huerto del Rey 17, BURGOS.

Buzones de Buena Prensa

Se advierte a las personas católicas que en la Catedral e Iglesias de San Lorenzo y Merced, se hallan establecidos unos buzones en los que se puede depositar toda clase de periódicos, revistas y escritos en general de sana moral y doctrina que la Asociación Católica de Padres de Familia se encarga de recoger y distribuir en los Asilos, Hospitales y Cárcels.

Jesucristo dice que la palabra es semilla; pues bien, las lecturas son palabra escrita y por eso semilla permanente. Urge, pues, cooperar a esta difusión de buenas semillas, ya que es obra de caridad evangélica.

Malas digestiones

dolor de estómago, acedias y vómitos, flatulencias, diarreas en niños y adultos, que, a veces, alternan con estreñimiento, inapetencia y demás enfermedades del estómago e intestinos, se curan con el

ELIXIR ESTOMACAL SAIZ DE CARLOS (STOMALIX)

Venta: Principales farmacias del mundo.

¿Es usted labrador o ganadero?

Pues lea, suscríbase, compre y recomiende

EL DEFENSOR DE LOS LABRADORES
que se edita en Burgos; y es el órgano de la CLASE SOCIAL AGROPECUARIA ORGANIZADA

La experiencia demuestra que los chocolates y dulces de **MATIAS LOPEZ** SON LOS MEJORES DEL MUNDO
Pedidos en todos los ultramarinos y confiterías

FABRICA DE MUEBLES de **CLAUDIO ANGULO**
Carretera de Madrid, 5
Se construyen toda clase de muebles y se hace toda clase de carpintería. Aserrado particular.
Ventas a plazos y al contado.

Hilo Sisal para atadoras
La mejor clase conocida a precios moderados. Feliciano Ortega, antiguas casas Ahies y Schlayer, Huerto del Rey, 17, BURGOS.